

L I T E R A T U R H A U S M Ü N C H E N

IMAGINARIUM
3.10.2026 – 31.1.2027
AUSSTELLUNG
FÜR ALLE AB 6 JAHREN

Literaturhaus, Galerie (EG) // **MO-SO 11-18 UHR**
EINTRITT: EURO 6,- / 4,- // UNTER 18: EURO 2,-
LETZTE RUNDE AB 17.30 UHR: EURO 3,-
MONTAG: EURO 2,- für Student*innen & Schüler*innen

PLAKATE (verschiedene Motive) & **BÜCHER:**
Erhältlich in der Ausstellung

Texte & Zitate: nach dem Ausstellungskatalog »Fantastische Welten«
der Grimmwelt Kassel – in der Ausstellung erhältlich

Eine Ausstellung des Prager Künstlerkollektivs der Brüder Forman
im Literaturhaus München // mit freundlicher Unterstützung durch
den Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds & »Freunde und Förderer
des Literaturhauses München«

PROGRAMMLEITUNG LITERATURHAUS: Tanja Graf
KURATOR: Matěj Forman
AUSSTELLUNGSMANAGEMENT: Jenni Holtgrewe
PRODUKTIONSMANAGEMENT: Jakub Hradílek
KÜNSTLER*INNEN: Matěj Forman, Bärbel Haage, Tereza Komárková,
Renata Lhotáková, Martin Lhoták, Pavel Macek, Veronika Podzimeková,
Andrea Sodomková, Josef Sodomka, Irena Vodáková, Barka Zichová
PRESSE- UND ÖFFENTLICKEITSARBEIT: Marion Bösker-von Paucker
WEB & SOCIAL MEDIA: Alke Müller-Wendlandt

Alle Fotos © Irena Vodáková

#imaginarium

STIFTUNG BUCH-, MEDIEN- UND LITERATURHAUS MÜNCHEN
Salvatorplatz 1, 80333 München, Tel. 089-29 19 34-0 Fax -19
WWW.LITERATURHAUS-MUENCHEN.DE
Programmstand: 22.9.2026



»Marionettentheater«
von Tereza Komárková

BEGLEITPROGRAMM

SA 17.10. // 18-1 Uhr // Literaturhaus, Galerie (EG)
»LANGE NACHT DER MUSEEN«
ABENDÖFFNUNG DER AUSSTELLUNG

GESAMTPROGRAMM & TICKETS:
WWW.MUENCHNER.DE/MUSEUMSNACHT/DE

FR 30.10. // FR 11.12. // FR 15.1.

jeweils 14-16 Uhr // Literaturhaus, Bibliothek (1. OG)

»FANTASIE MACHT STARK«
INTERAKTIVER WORKSHOP FÜR KINDER



In diesem kreativen Workshop gestalten Kinder im Alter von
6 bis 10 Jahren ihre ganz persönliche Fantasiewelt als Ort für
Mut, Sicherheit und Stärken, inspiriert vom »Imaginarium«.
Durch Fantasiereisen, Erzählen, künstlerisches Gestalten und
spielerische Elemente entwickeln sie Vertrauen in die eigenen
Fähigkeiten. Der Workshop fördert Kreativität, Resilienz,
Selbstwirksamkeit und ein wertschätzendes Miteinander.

In Kooperation mit »Gesellschaft macht Schule«
gebühr: EURO 10,- (für 20 Kinder von 6 bis 10 Jahren)

DI 3.11. // FR 8.1. // jeweils 10-16 Uhr
Kinderkunsthause & Literaturhaus

»IMAGINARIUM MEETS
KINDERKUNSTHAUS«
FERIENWORKSHOP FÜR SCHULKINDER



Erst schauen, dann bauen: Ausgestattet mit Skizzenbüchern
lassen wir uns im Literaturhaus von den Bildern, Figuren und
Geschichten inspirieren. Im Mittelpunkt stehen das Puppenspiel
und die Frage, wie Geschichten durch kreativ gestaltete Kulissen,
verschiedene Materialien und das handwerkliche Können von
Künstler*innen lebendig werden. Am Nachmittag geht es im
Kinderkunsthause selbst ans Werk: Mit Papier, Karton und Farbe
gestaltest Du Deine eigene mehrschichtige Kulisse und lässt
Deine Ideen Wirklichkeit werden. Sei dabei – wir freuen
uns auf Dich!

Für Schulkinder von 6 bis 12 Jahren // Treffpunkt & Abholung:
Kinderkunsthause, Römerstraße 21 (Ecke Hohenzollernstraße) //
Eine Kooperation mit dem Kinderkunsthause München
KOSTEN: EURO 78,- // GESCHWISTERKIND ERMÄSSIGT
(inkl. Material, MVV-Ticket, Eintritt & Mittagessen)



»Im »Imaginarium« lassen wir
Kindheitsfantasien lebendig werden.«

TEREZA KOMÁRKOVÁ

SA 16.1. // 15 Uhr // Bibliothek

»HASE PASS AUF!«
FIGURENTHEATER FÜR KINDER



Von & mit Zuzana & Robert Erby
Live-Musik: Ari Mogg (Klavier)
Bühnenbild: Tatiana Šulíková

Hilflos müssen der Hase und seine Freunde zusehen, wie ein
Eindringling ihre friedliche Gemeinschaft zerstören will. Da
hat die Maus eine rettende Idee: Gewaltfreier Widerstand! Mit
Mut, Witz und Fantasie vertreiben Hase und Maus, Frosch und
Eichhörnchen den Widersacher. Denn: Zusammen ist man stark.
Eine Fabel über Courage.

Für Kinder ab 4 Jahren
Dauer: 45 Min. // **EINTRITT: EURO 5,-**

MO 25.1. // 19 Uhr // Saal
MONTAGSKINO

»DURCH DIESE NACHT SEHE
ICH KEINEN EINZIGEN STERN«
EIN FILM VON DAGMAR KNÖPFEL (2005)

Im Anschluss: Filmgespräch

Božena Němcová, eine der bedeutendsten tschechischen
Schriftstellerinnen des 19. Jahrhunderts, blickt in ihren letzten
Tagen auf ein bewegtes Leben zwischen Liebe, Freiheit und
gesellschaftlichen Zwängen. Dagmar Knöpfels poetischer Film
mit Corinna Harfouch und Petr Forman in den Hauptrollen
zeigt eine Künstlerin, die in ihren Ansprüchen an das Leben ihrer
Zeit weit voraus war: Sie wird in einer Reihe mit Virginia Woolf,
Sylvia Plath, Frida Kahlo und Brigitte Reimann gesehen, Frauen,
die bereit waren, für ihre Selbstverwirklichung einen hohen Preis
zu zahlen. Der Film zeigt, wie aus Bruchstücken des Lebens
Literatur wird; Němcová's Schaffensprozess steht dabei unter
dem Motto »Es muss schöner werden«. Im Anschluss:
ein Gespräch mit der Münchner Filmemacherin,
die anwesend sein wird.

EINTRITT FREI (Anmeldung: info@literaturhaus-muenchen.de)

AUSSTELLUNGSFÜHRUNGEN

FR 23.10. // SA 24.10. // FR 30.10.

jeweils 10 Uhr // Galerie

»LITERATURHAUS MEETS WUNDER«
VORMITTAGSFÜHRUNGEN

Mit Magdalena Kolar (Kunsthistorikerin)
& Jenni Holtgrewe (Kuratorin Literaturhaus)

AM 23.10. AUF ENGLISCH, AM 24. & 30.10. AUF DEUTSCH
In Kooperation mit dem Internationalen Figurentheaterfestival München
gebühr: EURO 16,- / 10,- (inkl. Ausstellungseintritt)

FEIERABEND- & KURATORINNENFÜHRUNGEN

Ab 14 Jahren // alle Termine immer aktuell unter www.literaturhaus-muenchen.de
gebühr: EURO 16,- / 10,- (inkl. Ausstellungseintritt)

INDIVIDUELLE FÜHRUNGEN

PRIVATE GRUPPEN: EURO 70,- (zzgl. Ausstellungseintritt)
SCHULKLASSEN ab 8 Jahren: **EURO 70,-** (inkl. Ausstellungseintritt)
Buchung unter sekretariat@literaturhaus-muenchen.de oder unter 089-29 19 34-14



L I T E R A T U R H A U S M Ü N C H E N

IMAGINARIUM
3.10.2026 – 31.1.2027
AUSSTELLUNG &
BEGLEITPROGRAMM

IMAGINARIUM

FASZINIEREND

Treten Sie ein in eine Welt zwischen Buchseiten und Bühnenraum, Wirklichkeit und Fantasie. Das tschechische Künstlerkollektiv um Matěj Forman lädt ein zu einer Reise durch Bilder und Geschichten – und zu der Frage, wie sie entstehen.

Tschechien ist Ehrengast der Frankfurter Buchmesse 2026 – und ein Land, in dem Geschichten seit Jahrhunderten nicht nur geschrieben, sondern auch geschnitzt, gebaut, bewegt und beleuchtet werden. Das tschechische und slowakische Puppentheater gehört zum immateriellen Kulturerbe der UNESCO. Diese Tradition bildet den Herzschlag des »Imaginariums«.

SPIELERISCH

Die labyrinthische Installation führt durch kunstvoll gestaltete Räume verschiedener Künstler*innen und Werkstätten. Hier darf entdeckt, ausprobiert und gestaunt werden. Was vermag Schrift, was ein Bild, was eine Figur in Bewegung? Und wo beginnt die eigene Geschichte?

GEHEIMNISVOLL

Das Literaturhaus München präsentiert literarisches und visuelles Erzählen auf besondere Weise. Denn Geschichten existieren nicht nur im Text – sie entfalten sich auch im Raum, im Material, im Spiel von Licht und Bewegung. Das »Imaginarium« macht sichtbar, was Literatur im Innersten ausmacht: die Kraft der Vorstellung.

»Ich bin überzeugt, dass wir mit dem »Imaginarium« der menschlichen Seele und dem menschlichen Herzen viel näherkommen, als die digitale Welt es vermag.«

MATĚJ FORMAN

MATĚJ FORMAN und sein **ZWILLINGSBRUDER PETR** sind die Söhne des berühmten Filmregisseurs Miloš Forman (»Amadeus«, »Einer flog über das Kuckucksnest« u.a.) und der Schauspielerin Věra Křesadlová. Im politisch und gesellschaftlich erstarrten Prag der 1980er-Jahre setzten sie auf Fantasie und Humor: Jeden Sommer spielten sie mit ihrem Marionettentheater auf der Theaterkirmes der Prager Schützeninsel.

Gemeinsam mit Freunden gründeten sie später das Theater der Brüder Forman – ein freies Kollektiv ohne feste Bühne, das durch Tschechien und Europa zog. Wo es ankam, entstanden neue Theaterwelten. Sogar den Bauch eines alten Schiffes verwandelten die Brüder in eine Bühne, liefen damit Häfen an und empfangen das Publikum an Bord.

Im »Imaginarium« lebt diese Lust am Reisen, Verwandeln und Erfinden weiter. Die Ausstellung versammelt Figuren, Bühnenräume und Geschichten aus der künstlerischen Welt der Brüder Forman – und lädt das Publikum ein, selbst Teil davon zu werden.



DIE KÜNSTLER*INNEN

MATĚJ FORMAN (*1964)

Um dem Militärdienst zu entgehen, studierten Matěj Forman und sein Zwillingsbruder Petr an der Akademie der Darstellenden Künste in Prag Alternatives Theater und Puppenspiel. Dort lernten sie viele der Künstler*innen kennen, die später das Theater der Brüder Forman gründeten und heute am »Imaginarium« beteiligt sind. Matěj ist Autor und Theatermacher, Initiator und Kurator des »Imaginariums« sowie Illustrator von Kinder- und Erwachsenenbüchern.

RENATA LHOTÁKOVÁ (*1947) & MARTIN LHOTÁK (*1947)

Renata und Martin Lhoták lernten sich 1962 beim Spielzeugdesignstudium kennen und arbeiten seither gemeinsam. In ihrer Werkstatt im Böhmisches Paradies (Český ráj) entwerfen sie preisgekröntes Holzspielzeug (Bayerischer Staatspreis 2022 u.a.). Renata vermittelt Kindern das Schnitzen und Malen; bei Martin erlernten viele Mitglieder des »Imaginarium«-Kollektivs das Handwerk des Marionettentheaters.

TEREZA KOMÁRKOVÁ (*1972)

Die Tochter von Renata und Martin Lhoták wuchs in Prag zwischen Sägespänen auf. Für das »Imaginarium« schnitzt und bemalt sie seit 2015 hölzerne Meere und ganze Herden von Schafen – jedes Stück ein Unikat.

PAVEL MACEK (*1947)

Der gelernte Tischler lebte vierzig Jahre in Frankreich. Für das »Imaginarium« baut er »Hybohledy«: handgefertigte Guckkästen, in denen ein Blick durch ein Loch und eine kleine Bewegung genügen, um eine ganze Welt in Gang zu setzen.

ANDREA SODOMKOVÁ (*1973)

Seit 1998 gehört Andrea Sodomková als Szenografin, Kostüm- und Maskenbildnerin zum Theater der Brüder Forman. An jedem Ausstellungsort spürt sie historischen Persönlichkeiten nach und richtet ihnen Zimmer ein. Ob diese Menschen tatsächlich gelebt haben oder erfunden sind, bleibt dabei gern in der Schwebe.

»Wir stellen die alten Kulissen und Requisiten in einen neuen Kontext. Und wir arbeiten mit Licht und Ton, wie es eigentlich nur im Theater üblich ist.«

JOSEF SODOMKA

JOSEF SODOMKA (*1976)

Als Grafikdesigner prägt Josef Sodomka das visuelle Erscheinungsbild des »Imaginariums«. Seit 2001 arbeitet er mit den Brüdern Forman zusammen – als Grafiker, Schauspieler und Bühnenbildner.

BARKA ZICHOVÁ (*1972)

Barka Zichová ist die Malerin des »Imaginariums«. Ihre Lust an großen Flächen und kräftigen Farben prägt viele Bühnenbilder des Forman-Theaters. Zugleich gestaltet sie Marionetten, Postkarten, Schmuck und andere kleine Objekte.

VERONIKA PODZIMKOVÁ (*1968)

Veronika stand viele Jahre für das Theater der Brüder Forman auf der Bühne und illustrierte zahlreiche Kinderbücher. Ihre Objekte entstehen aus Materialien, die sie in ihrer unmittelbaren Umgebung findet. Wenn sie nicht in der Werkstatt arbeitet, leitet sie Fahrradreisen durch Europa.

BÄRBEL HAAGE (*1975)

Bärbel Haage stammt aus Erfurt und zog mit 18 Jahren nach Tschechien. Die dortige Kunst wurde ihr zur Heimat; bis heute versteht sie sich als tschechische Künstlerin. Sie arbeitet als Bühnenbildnerin für verschiedene Puppentheater und fertigt bevorzugt Figuren aus Holz.

IRENA VODÁKOVÁ (*1969)

Die freie Theater- und Dokumentarfotoografin begleitet die Brüder Forman seit 2000. Sie hält die Entwicklung ihrer Stücke von den ersten Proben bis zur Aufführung fest. Im »Imaginarium« sind ihre Fotografien zur Entstehung des Theaters der Brüder Forman zu sehen.

JAKUB HRADILEK (*1975)

Jakub Hradilek ist Produktionsleiter des »Imaginariums« und betreibt ein Café im Zentrum Prags.



ERÖFFNUNGSWOCHENENDE

SA 3.10. & SO 4.10. // 11-18 Uhr

Am ersten Wochenende öffnen wir unsere Ausstellungstüren mit einem Tusch – bei freiem Eintritt für alle und mit einem besonderen Programm für Kinder ab 6 Jahren: Am Samstag gestalten die kleinen Gäste zusammen mit den Ausstellungs-Künstler*innen eigene Figuren und Requisiten. Und am Sonntag lädt der Kinderzirkus »Trau Dich« zum Mitmachen ein: Egal ob Seillaufen, Jonglieren oder Poi-Spielen – hier ist für alle etwas dabei.

EINTRITT ZUR AUSSTELLUNG UND ZUM PROGRAMM FREI

SA 3.10. // 14-17 Uhr // Literaturhaus (3. OG)

»FANTASTISCHES SCHAFFEN«

OFFENE WERKSTATT FÜR KINDER

Laufend Eintritt // first come first served
Für Kinder ab 6 Jahren



SO 4.10. // 14-17 Uhr // Literaturhaus (3. OG)

»TRAU DICH«

KINDERZIRKUS ZUM MITMACHEN

Laufend Eintritt // first come first served
Für Kinder ab 6 Jahren



SA 3.10. // 18 Uhr // Saal & Galerie

AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG MIT MATĚJ FORMAN & BETEILIGTEN KÜNSTLER*INNEN

Live-Musik: »Ganifim«

Matěj Forman stellt zusammen mit den beteiligten Künstler*innen das Making-of vor, erzählt von besonderen Reisen und der Tradition des Welt- und Puppentheaters. Das Prager Ensemble »Ganifim« rund um den gefeierten Akkordeonisten Dalibor Zita verwebt jüdische Klezmer-Tradition, balkanische Rhythmen und Roma-Virtuosität zu mitreißender Musik. Und im Anschluss sind Sie eingeladen, das »Imaginarium« und seine geheimnisvollen Welten zu betreten.
EINTRITT: EURO 16,- / 10,- // mit Empfang